



# PROTOKOLAS

2023 m. kovo 1 d. 09.00–12.30 val. ir 14.30–18.30 val.

ir 2023 m. kovo 2 d. 09.00–12.30 val. posėdis

SPINELLI (3E-2)

BRIUSELIS

Posėdis pradėtas 2023 m. kovo 1 d., trečiadienį, 09.04 val. pirmininkaujant komiteto pirmininkui Pierre'ui Karleskindui.

2023 m. kovo 1 d. 9.00–12.30 val.

*Dalyvauja Komisijos atstovai*

## 1. Darbotvarkės tvirtinimas

**Sprendimas:** patvirtinta šiame protokole pateikiama darbotvarkė.

## 2. Pirmininko pranešimai

Parlamento nariai informuojami, kad nuo vasario mėn. vidurio plenarinės sesijos sudėties pasikeitimai taip pat turi įtakos PECH komiteto sudėčiai: S&D frakcija prarado vieną tikrąjį narį ir dabar turi 5 tikruosius narius ir 5 pavaduojančius narius, o nepriklausomam nariui kaip visateisiam nariui buvo suteikta viena vieta.

\*\*\* *Elektroninis balsavimas* \*\*\*

**3. Sanglaudos politikos vaidmuo sprendžiant daugialypes aplinkos problemas Viduržemio jūros baseine**  
PECH/9/09608  
2022/2059(INI)

Nuomonės referentė:

Nora Mebarek (S&D)

AD – PE738.473v02-00

Atsakingas komitetas:

REGI – François Alfonsi (Verts/ALE)

Nuomonę teikiantis komitetas:

PECH

- Nuomonės projekto tvirtinimas

**Sprendimas:** nuomonės projektas patvirtintas 22 nariams balsavus už, 1 – prieš, 1 susilaikius.

**4. Daugiametis rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planas, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2017/2107, (ES) 2019/[NAFO] bei (ES) Nr. 1936/2001 ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2016/1627**  
PECH/9/11248  
\*\*\*I 2019/0272(COD) COM(2019)0619 – C9-0188/2019

Pranešėja:

Clara Aguilera (S&D)

Atsakingas komitetas:

PECH

- Balsavimas dėl sprendimo pradėti tarpinstitucines derybas

**Sprendimas:** Įgaliojimai pradėti tarpinstitucines derybas dėl išankstinio antrojo svarstymo patvirtinti 22 nariams balsavus už, 2 – prieš, susilaikiusių nebuvo.

**\*\*\* Elektroninio balsavimo pabaiga \*\*\***

**5. Komisijos komunikatas „Bendra žuvininkystės politika šiandien ir rytoj. Žuvininkystės ir vandenynų paktas siekiant tvaraus, mokliškai pagrįsto, novatoriško ir įtraukaus žuvininkystės valdymo – COM(2023)0103 final**  
• Komisijos atstovo pranešimas

**Kalbėjo:** Pierre Karleskind, Gabriel Mato, Clara Aguilera, Izaskun Bilbao Barandica, Caroline Roose, Ladislav Ilčić, Peter van Dalen, Catherine Chabaud, Ska Keller, Bert-Jan Ruissen, Francisco José Millán Mon, Asger Christensen, Ana Miranda, Grace O'Sullivan, Charlina Vitcheva (MARE GD generalinė direktorė).

**6. Komisijos komunikatas „ES veiksmų planas. Jūrų ekosistemų apsauga ir atkūrimas siekiant tvarios ir atsparios žuvininkystės“ – COM(2023)0102**  
• Komisijos atstovo pranešimas

**Kalbėjo:** Pierre Karleskind, Peter van Dalen, Clara Aguilera, Izaskun Bilbao Barandica, Caroline Roose, Ladislav Ilčić, Francisco José Millán Mon, Catherine Chabaud, Ska Keller, Bert-Jan Ruissen, François-Xavier Bellamy, Asger Christensen, Gabriel Mato, Charlina Vitcheva (MARE GD generalinė direktorė), Veronica Manfredi (ENV GD direktorius).

Posėdis sustabdytas 12.41 val.

**2023 m. kovo 1 d. 14.30–18.30 val.**

Posėdis atnaujintas 14.35 val. pirmininkaujant komiteto pirmininkui Pierre'ui Karleskindui.

**7. Komisijos komunikatas dėl energetikos pertvarkos ES žuvininkystės ir akvakultūros sektoriuje – COM(2023)0100**

**• Komisijos atstovo pranešimas**

**Kalbėjo:** Pierre Karleskind, Gabriel Mato, Clara Aguilera, Izaskun Bilbao Barandica, Rosa D'Amato, Bert-Jan Ruissen, Francisco José Millán Mon, Catherine Chabaud, Caroline Roose, Ana Miranda, Delilah Al Khudairy (MARE GD direktorė), Charlina Vitcheva (MARE GD generalinė direktorė).

**8. Komisijos ataskaita dėl Reglamento (ES) Nr. 1379/2013 dėl bendro žvejybos ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo įgyvendinimo – COM(2023)0101**

**• Komisijos atstovo pranešimas**

**Kalbėjo:** Pierre Karleskind, Francisco José Millán Mon, Clara Aguilera, Izaskun Bilbao Barandica, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Ana Miranda, Charlina Vitcheva (MARE GD generalinė direktorė), Frangiscos Nikolian (MARE GD).

**9. IOTC sprendimas dėl dreifuojančiųjų žuvų suburiamųjų įrenginių (DŽSI) valdymo**

**• Keitimasis nuomonėmis su Komisijos atstovais**

**Kalbėjo:** Pierre Karleskind, Gabriel Mato, Clara Aguilera, Izaskun Bilbao Barandica, Caroline Roose, Francisco José Millán Mon, Ska Keller, Bert-Jan Ruissen, François-Xavier Bellamy, Francisco José Millán Mon, Luis Molledo (MARE GD), Marco Valletta (MARE GD)

\*\*\* *Uždaras* \*\*\*

**10. ES ir Maroko tausios žvejybos partnerystės susitarimas. Atnaujinimas**

**• Keitimasis nuomonėmis su Komisijos atstovais**

**Kalbėjo:** Pierre Karleskind, Gabriel Mato, Clara Aguilera, Izaskun Bilbao Barandica, Ana Miranda, Ladislav Ilčić, Francisco José Millán Mon, Ska Keller, France Jamet, Céline Idil (laikinai einanti MARE GD direktoriaus pareigas).

**\*\*\* Uždaro posėdžio pabaiga \*\*\***

**11. Kiti klausimai**

nebuvo

**12. Kiti posėdžiai**

- 2023 m. kovo 27 d. 15.00–18.30 val.
- 2023 m. kovo 28 d. 9.00–12.30 val. ir 14.30– 18.30 val.

Posėdis sustabdytas 18.25 val.

**2023 m. kovo 2 d. 9.00–10.00 val. (uždaras posėdis)**

**13. Koordinatorių posėdis**

**2023 m. kovo 2 d. 10.00–12.30 val. (uždaras posėdis)**

**14. Bendras žuvininkystės valdymas ES ir žuvininkystės sektoriaus indėlis į valdymo priemonių įgyvendinimą**

PECH/9/08101

2022/2003(INI)

Pranešėja:

Clara Aguilera (S&D)

PR – PE736.639v02-00

AM – PE738.628v01-00

Atsakingas komitetas:

PECH

- Šešėlinių pranešėjų posėdis

Posėdis baigtas 11.13 val.

## Results of roll-call votes

### Contents

<b>1. The role of Cohesion Policy in addressing multidimensional environmental challenges in the Mediterranean basin - Nora Mebarek - 2022/2059(INI)</b> .....	6
1.1. Final vote .....	6
<b>2. Multiannual management plan for bluefin tuna in the eastern Atlantic and the Mediterranean, amending Regulations (EU) No 2017/2107, (EU) No 2019/[NAFO], (EU) No 1936/2001, and repealing Regulation (EU) No 2016/1627- Clara Aguilera - 2019/0272(COD)</b> .....	6
2.1. Vote on the decision to enter into inter-institutional negotiations.....	6

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

## 1. The role of Cohesion Policy in addressing multidimensional environmental challenges in the Mediterranean basin - Nora Mebarek - 2022/2059(INI)

### 1.1. Final vote

22	+
PPE	Maria da Graça Carvalho, Peter van Dalen, Niclas Herbst, Stelios Kypourouopoulos, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Lucia Vuolo
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Carmen Avram, Pietro Bartolo, Predrag Fred Matić
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Asger Christensen, Pierre Karleskind, Erik Poulsen
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Ana Miranda, Caroline Roose
ECR	Ladislav Ilčić, Raffaele Stancanelli

1	-
ID	France Jamet

1	0
ID	Annalisa Tardino

Corrections to votes and voting intentions	
+	0
-	0
0	0

## 2. Multiannual management plan for bluefin tuna in the eastern Atlantic and the Mediterranean, amending Regulations (EU) No 2017/2107, (EU) No 2019/[NAFO], (EU) No 1936/2001, and repealing Regulation (EU) No 2016/1627- Clara Aguilera - 2019/0272(COD)

### 2.1. Vote on the decision to enter into inter-institutional negotiations

22	+
PPE	Maria da Graça Carvalho, Peter van Dalen, Niclas Herbst, Stelios Kypourouopoulos, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Lucia Vuolo
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Carmen Avram, Pietro Bartolo, Predrag Fred Matić
Renew	Izaskun Bilbao Asger Christensen, Pierre Karleskind, Erik Poulsen,

Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Ana Miranda, Caroline Roose
ECR	Ladislav Ilčić, Raffaele Stancanelli

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	France Jamet, Annalisa Tardino

<b>0</b>	<b>0</b>

<b>Corrections to votes and voting intentions</b>	
<b>+</b>	0
<b>-</b>	0
<b>0</b>	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĹTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĀ DE PREZENŤĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/NĀRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Pierre Karleskind (1-2), Peter van Dalen (1), Asger Christensen (1), Predrag Fred Matic (1), Maria da Graça Carvalho (1)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Clara Aguilera (1-2), João Albuquerque (1), Pietro Bartolo (1), François-Xavier Bellamy (1), Izaskun Bilbao Barandica (1-2), Isabel Carvalho (2), Rosa D'Amato (1), Francisco Guerreiro (1), Niclas Herbst (1), Ladislav Ilčić (1-2), France Jamet (1), Francisco José Millán Mon (1), Ana Miranda (1), Caroline Roose (1-2), Bert-Jan Ruissen (1)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Carmen Avram (1), Catherine Chabaud (1), Ska Keller (1), Gabriel Mato (1-2), Grace O'Sullivan (1), Raffaele Stancanelli, (1), Annalisa Tardino (1), Lucia Vuolo (1)

209 (7)
Stelios Kypouropoulos (1), Erik Poulsen (1)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni  
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči  
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 1.3.2023  
(2) 2.3.2023



Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Πēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Charlina Vitcheva (Director General DG MARE), Veronica Manfredi (Director DG ENV), Delilah Al Khudairy (Director DG MARE), Franciscos Nikolian (DG MARE), Luis Molledo (DG MARE), Marco Valletta (DG MARE), Céline Idil (Acting Director DG MARE)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&amp;D Renew Verts/ALE ID ECR The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PAPA DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Sabina Magnano (Director)</p>

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Claudio Quaranta, Priit Ojamaa, Filippo Segato, Emma Soto Renou, Robert Seibold, Sten Svane, Jean Weissenberger
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Kirsti Paakkola

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirminikas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirminiko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman